



Faculdade de Letras

Disciplina: Linguística Aplicada ao Ensino (LET 243) – Ensino-aprendizagem de Português como Língua Adicional		Código: LET 243	
Professor: Leandro Rodrigues Alves Diniz	Ano: 2014	Semestre: 2	
Pré-requisito: Introdução aos Estudos da Linguagem			
Carga horária teórica: 60 h	Carga horária prática: 0	Total: 60h	Nº créditos: 04
Ementa: Panorama da institucionalização da área de Português como Língua Adicional (PLA) no Brasil e políticas linguísticas de promoção do português. Ensino-aprendizagem de PLA: abordagens; planejamento de currículos; produção e análise de materiais didáticos; avaliação.			
Conteúdo - Panorama da institucionalização do PLA no Brasil e políticas linguísticas de promoção do português: mapeamento e análise de iniciativas implementadas no âmbito da Academia, da iniciativa privada, do Estado brasileiro e de entidades supranacionais - Abordagens no ensino-aprendizagem de PLA: abordagem gramatical x abordagem comunicativa; letramento e interculturalidade nas aulas de PLA. Planejamento de currículos de PLA: eixos temáticos, gêneros discursivos, tarefas e projetos pedagógicos - Análise e produção de materiais didáticos de PLA - Avaliação em PLA: análise da proposta do <i>Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros</i> (Celpe-Bras)			

Bibliografia básica

- DIAS, R.; CRISTÓVÃO, V. L. L. (orgs.) *O livro didático de língua estrangeira: múltiplas perspectivas*. Campinas: Mercado de Letras, 2009, p. 99-120. [disponível na biblioteca]
- MENDES, E. (org.) *Diálogos interculturais: ensino e formação em português língua estrangeira*. Campinas: Pontes, 2011, p. 139-158. [não disponível na biblioteca]
- SCHOFFEN, J. R. et al. *Português como língua adicional: reflexões para a prática docente*. Porto Alegre: Bem Brasil, 2012, p. 171-199. [não disponível na biblioteca]

SERRANI, S. *Discurso e cultura na aula de língua: currículo, leitura, escrita*. Campinas: Pontes, 2010. [não disponível na biblioteca]

VIANA, N. *Sotaque Cultural: uma proposta para compreensão de traços culturais (re)velados na interação em língua estrangeira*. Tese (Doutorado em Estudos Linguísticos). Belo Horizonte, Universidade Federal de Minas Gerais, 2003. [disponível na biblioteca]

ZOPPI-FONTANA, M. G. *O português do Brasil como língua transnacional*. Campinas: RG, 2009, p. 13-41. [não disponível na biblioteca]

Bibliografia complementar

BAGNO, M. *Nada na língua é por acaso: por uma pedagogia da variação linguística*. São Paulo: Parábola, p. 99-161.

BRASIL. Ministério da Educação. *Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros: Manual do Candidato*. Brasília: Ministério da Educação, 2013. Disponível em: <http://download.inep.gov.br/outras_acoes/celpe_bras/manual/2012/manual_examinando_celpebras.pdf>. Acesso em: 01 ago. 2013.

CLARK, H. H. O uso da linguagem. *Cadernos de Tradução* (9), p. 49-71, UFRGS, Porto Alegre, 2000.

MARCUSCHI, L. A. Aspectos da oralidade descuidados, mas relevantes para o ensino de português como segunda língua. In: GÄRTNER, E. & M. J. HERHUT, N. SOMMER (ed.), *Contribuições para a Didática do Português Língua Estrangeira*. Frankfurt am Main: T.F.M., 15-40. Disponível em: <books.google.com.br/books?isbn=3925203907>. Acesso em: 01 ago. 2013.

MATTOS, A. M. de A.; MACHADO, K. M. Letramento crítico e ensino comunicativo: lacunas e intersecções. *RBLA*, Belo Horizonte, v. 10, n. 1, p. 135-158, 2010. Disponível em: <<http://www.periodicos.letras.ufmg.br/rbla/arquivos/96.pdf>>. Acesso em: 21 abril 2013.

OLIVEIRA, G. M. de. O lugar das línguas: A América do Sul e os mercados linguísticos na Nova Economia. *Synergies Brésil*, n° spécial1, p. 21-30, 2010. Disponível em: <<http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/BresilSPECIAL1/gilvan.pdf>>. Acesso em: 01 ago. 2013.

SCARAMUCCI, M. V. R. *O exame Celpe-Bras e a proficiência do professor de português para falantes de outras línguas*. Córdoba, Digilenguas, 12, 2012, p. 48-67. Disponível em: <<http://digilenguas.fl.unc.edu.ar/sites/digilenguas.fl.unc.edu.ar/files/DigilenguasN12.pdf>>. Acesso em: 01 ago. 2013

SCARAMUCCI, M. V. R.; DINIZ, L. R. A.; STRADIOTTI, L. M. Uma análise panorâmica de livros didáticos de português do Brasil para falantes de outras

línguas. In: CRISTÓVÃO, V. L. L.; DIAS, R. (Orgs.). *O livro didático de língua estrangeira: múltiplas perspectivas*. Campinas: Mercado de Letras, 2009, p. 265-304.

SCHLATTER, M.; GARCEZ, P. *Referenciais Curriculares para o Ensino de Língua Espanhola e Língua Inglesa*. Rio Grande do Sul: Secretaria de Educação do Estado, 2009, p. 127-172. Disponível em: <http://www.seduc.rs.gov.br/pse/html/refer_curric.jsp?ACAO%20=acao1>. Acesso em: 01 maio 2014.

SCHNEUWLY, B.; DOLZ, J. *Gêneros orais e escritos na escola*. Campinas: Mercado de Letras, 2004. p. 81-108.